

Dojo Kun

- 、人格完成に努むること
“*Hitotsu, jinkaku kansei ni tsutomuru koto*”
Cerca di perfezionare il carattere
- 、誠の道を守ること
“*Hitotsu, makoto no michi o mamoru koto*”
Percorri la via della verità
- 、努力の精神を養うこと
“*Hitotsu, doryoku no seishin o yashinau koto*”
Rafforza instancabilmente lo spirito
- 、礼儀を重んずること
“*Hitotsu, reigi o omonzuru koto*”
Osserva un comportamento impeccabile
- 、血気の勇を戒むること
“*Hitotsu, kekki no yu o imashimuru koto*”
Astieniti dalla violenza e acquisisci autocontrollo

Niju kun

1. 空手道は礼に始まり礼に終る事を忘るな
“*Karate-do wa rei ni hajimari rei ni owaru koto a wasaru na*”
Il karate comincia e finisce con il saluto
2. 空手に先手なし
“*Karate ni sente nashi*”
Nel karate non si attacca mai per primi
3. 空手は義の補け
“*Karate wa, gi no taske*”
Il Karate è rettitudine, riconoscenza, perseguire la via della giustizia
4. 先づ自己を知れ而して他を知れ
“*Mazu onore o shire, shikashite ta o shire*”
Conosci prima te stesso, poi gli altri
5. 技術より心術
“*Gijitsu yori shinjitsu*”
Lo spirito prevale sulla tecnica
6. 心は放たん事を要す
“*Kokoro wa hanatan koto o yosu*”
Libera la tua mente
7. 禍は懈怠に生ず
“*Wazawai wa ketai ni seizu*”
Le avversità ci colpiscono quando si rinuncia
8. 道場のみの空手と思ふな
“*Dojo nomino karate to omou na*”
Il karate si pratica anche fuori dal dojo (luogo di allenamento)
9. 空手の修業は一生である

“Karate-do no shugyo wa isssho de aru”

Il karate è per la vita

10. 凡ゆるものを空手化せよ其処に妙味あり

“Ara yuru mono o karateka seyo; sokoni myomi ari”

Vedi tutti i fenomeni attraverso il Karate e troverai la sottigliezza

11. 空手は湯の如し絶えず熱度を与えざれば元の水に還る

“Karate wa yu no gotoku taezu netsu o atae zareba motono mizuni kaeru”

Il karate è come l’acqua calda, si raffredda quando smetti di scaldarla

12. 勝つ考は持つな負けぬ考は必要

“Katsu kangae wa motsuna; makenu kangae wa hitsuyo”

Non pensare a vincere, pensa a non perdere

13. 敵に因って轉化せよ

“Tekki ni yotte tenka seyo”

Cambia secondo il tuo avversario

14. 戦は虚実の操 縦如何に在り

“Tattakai wa kyo-jitsu no soju ikan ni ari”

L’essenziale in combattimento è giocare sulla forza e sulla debolezza

15. 人の手足を剣と思へ

“Hi to no te-ashi wa ken to omoe”

Mani e piedi siano come spade

16. 男子門を出づれば百万の敵あり

“Danshi mon o izureba hyakuman no teki ari”

Quando un uomo varca la porta di casa, si può trovare di fronte a un milione di nemici

17. 構は初心者には自然体

“Kamae wa shoshinsha ni atowa shizentai”

Mettiti in guardia come un principiante, in seguito potrai stare in modo naturale

18. 形は正しく実 戦は別物

“Kata wa tadashiku, jisen wa betsumono”

Il kata è perfezione dello stile, la sua applicazione è altra cosa

19. 力の強弱体の伸縮技の緩急を忘るな

“Chikara no kyojaku tai no shinshuku waza no kankyu”

Non dimenticare la variazione della forza, la scioltezza del corpo e il ritmo nelle tecniche

20. 常に思念工夫せよ

“Tsune ni shinen ku fu seyo”

Sii sempre intraprendente, ingegnoso e pensante